

**Zeitschrift:** Swiss textiles [English edition]  
**Herausgeber:** Swiss office for the development of trade  
**Band:** - (1953)  
**Heft:** 4

**Artikel:** Letter from Germany  
**Autor:** Kraus-Nover, Emily  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-799262>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 18.05.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## LETTER FROM GERMANY



HANS FREDEKING K. G., BERLIN

Peau de soie rayonne von/de Heer & Cie S. A., Thalwil.

Photo G. Dittmer.



HANS W. CLAUSSEN,  
BERLIN

Kleid aus reinseidenem  
Organza mit Stola aus  
Strohjersey von

Robe en organza pure  
soie avec étole en jersey  
de paille de

*Rudolf Brauchbar & Cie  
Zurich.*

Photo Rolf W. Nehrlich.

Whereas in Paris, behind the closely guarded doors of the great couturiers, the new creations for the spring are still being conceived, in Germany retailers have long since made all their arrangements. This year, the ready-to-wear manufacturers presented their spring/summer collections as early as November.

The particularly mild autumn reduced the sales for the winter to a minimum, although in a census of public opinion taken in the northern industrial region of Rhine Westphalia, half of the women interviewed had said they really needed winter clothes and a third that they intended to complete their winter wardrobes. Nevertheless a census of this kind only gives a slight indication of the

purchases actually made, for there is always a big difference between the desire and the deed.

This autumn the German public was able to see the creations of its wholesale houses displayed together for the first time at a collective presentation. The initiative for this showing, which took place in the Kurhaus at Wiesbaden, came from the German section of the International Wool Secretariat. Considerable resistance and difficulties had to be overcome before it was possible to bring the participants together for a common purpose which gave the general public the possibility of seeing for itself for the first time the achievements of the German wholesale houses.



TONI SCHIESSER, FRANKFURT a. M.

Schattierter Organza von / Organza ombré de Reiser & Co. Zurich.

Photo Eric.

As might have been predicted, mohair, tweed and jersey are the favourites for day wear. For the evening, in keeping with the present tendency to ignore the differences between the seasons, one sees organzas made in Switzerland, shadowed, embroidered or intertwined with gold threads. These dresses give ballrooms an air of starry summer nights. Switzerland has also exported to Germany damasks in wonderful colours which give the effect of old brocades, in bronze, lime, honey, and cognac interwoven with black, braided embroideries, organza velvets, satin with a mat finish in turtle-dove grey, oyster shell alpaca, mohair and givrine.

Formerly a discreet but indispensable complement to any suit, the blouse has long occupied a position in the limelight of fashion. For sporting models, poplin, nylon and piqué prevail, without undue severity, but in countless variations and with many charming ideas; laces of nylon, organdie, georgette and embroideries of St. Gall are particularly suitable for afternoon models whereas the sumptuous fabrics such as chiffon velvet, brocade, silk organza, duchess satin and rich embroideries are reserved for the evening.

The skirt with straps is gaining in popularity owing to the success of the blouse. This season it was a first-class sales success. The fabrics are varied—flannel, gabardine, tartans—and the shapes many. It is above all the younger generation, less favoured in Germany than in the United States and Switzerland by models for

With regard to line, it may be said that the Empire line, the beltless dress and the short skirt are found much more often in the ready-to-wear collections than in the fashion houses. Customers who have their clothes made to measure are generally far from possessing the figures of mannequins and tend rather to follow the individual advice of their dressmakers than the novelties of fashion.



EHRICH GRAHL A.G.,  
BERLIN

Tweed Belrobe Zellwolle  
von

Tweed Belrobe fibranne de  
Heer & Cie S. A., Thalwil.

Photo Lotte Söhring.

TONI SCHIESSER,  
FRANKFURT a. M.

Schwarzer Organza mit  
Petit-Point-Stickerei von  
Organza noir avec broderie  
petit-point de  
Forster Willi & Cie, St-Gall.

Photo Eric.





HANS W. CLAUSSEN, BERLIN

Duchesse reine Seide von  
Duchesse pure soie de  
Heer & Cie S. A., Thalwil.

Photo B. Kürten.

teen-agers, that benefits by the possibilities of the transformation outfit.

Poplin owes its success mainly to girls and young women. This fabric, which is as easy to look after as it is elegant, corresponds ideally to the needs of the young with regard to practical smartness.

In trade circles it is thought that the popularity of two- and three-piece outfits will last and even increase. The demand for jackets is also increasing. Thus, in the spring, alongside the severe tailormades we shall see numerous loose jackets, growing narrower at the hips,

in plain fabrics or with original stripes, worn over narrow skirts.

The Swiss ready-to-wear models that are found today at good shops in big towns all over Germany appeal mostly to the young slim women who prefer the sporting line. Their excellent cut and the superior quality of the fabrics give these models a particular style of their own and make them hard wearing too, a characteristic of supreme importance in an age when women go out to work.

*Emily Kraus-Nover*